

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL, INTERNATIONAL PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY

(根據澤西法律註冊成立的有限公司並在俄羅斯聯邦存續的國際公司)

(股份代號：486)

持續關連交易 維修服務合約

茲提述本公司日期為二零二零年五月十五日的有關先前披露的維修服務合約的公告。

本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，據此，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)。

新維修服務合約

茲提述本公司日期為二零二零年五月十五日的公告，內容有關先前披露的維修服務合約。本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，據此，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)，詳情如下。

					截至二零二一年 十二月三十一日 止年度的 預計應付代價 (不含增值稅)		
合約日期	客戶(本集團 成員公司)	承包商 (En+的聯繫人)	維修服務	(美元)	計劃終止日期	付款條件	
1 二零二一年 一月十四日	PJSC 「RUSAL Bratsk」	LLC Irkutskenergomont	生產設備維修 保養工程	309,151 (附註1)	截至二零二一年 三月三十一日	付款日期根據發票為 客戶簽署接受之日 起算的六十個日曆日 內。	
2 二零二一年 一月十四日	JSC RUSAL Achinsk	LLC Irkutskenergomont	從事 檢修#5鍋爐	3,115,720 (附註2)	截至二零二一年 十二月三十一日	根據月度財務計劃截 至當月五日預付50% 的費用，自收到發 票原件的十個日曆日 內支付費用最後的 50%。	
3 二零二一年 一月一日	JSC RUSAL Achinsk	LLC Irkutskenergomont	CHPP的 設備服務維修	6,491,103 (附註3)	截至二零二一年 十二月三十一日	根據月度財務計劃截 至當月五日預付50% 的費用，自收到發 票原件的十個日曆日 內支付費用最後的 50%。	
4 二零二零年 十二月二十八日 (本合約的期限 將於二零二一年 一月一日開始)	PJSC 「RUSAL Bratsk」	JSC 「Irkutsk electronetwork company」	設備服務 技術維修	576,816 (附註4)	截至二零二一年 十二月三十一日	付款時間為當月收到 發票後的5個日曆日 內。	
估計應付代價 總額(美元)				10,492,790			

附註：

1. 預計應付費用根據設備維修工程的預算成本(修理工程每工時3.67美元(不含增值稅)，維護工程每工時4.33美元(不含增值稅))計算，將透過銀行轉賬以現金償付或相互責任抵消。
2. 預計應付費用根據相關維修工程(#5鍋爐維修)的預算成本計算，將透過銀行轉賬以現金償付。

3. 預計應付費用根據工時成本(每工時9.21美元，不含增值稅)、承包商實際消耗的物料成本(考慮到人工成本)、涉及的分包商的服務成本和差旅支出計算，將透過銀行轉賬以現金償付。
4. 預計應付費用根據電網的運營和維修的預算成本計算，將透過銀行轉賬以現金償付。

年度交易總額

新維修服務合約項下的應付合約價乃參照市價後按公平原則磋商達致，所依據條款不遜於俄羅斯市場有關同類同質的維修服務的現行條款及En+的聯繫人向獨立第三方提供的條款。

根據新維修服務合約及先前披露的維修服務合約條款，本集團於截至二零二一年十二月三十一日止財政年度應付En+的聯繫人的年度交易總額估計約為10,495,000美元。

根據本公司採購政策並使用本公司採購門戶等工具，本公司就所需維修服務邀請若干機構參與投標。本公司採購經理根據本公司最理想的採購政策以及憑藉其經驗及專業知識，選擇提供最佳條款及條件的服務供應商(報價最低、聘請了合格的專家、現時正進行類似工作和擁有可用設備或先前與本集團成員公司有愉快合作經驗的承包商)，然後與選定的承包商簽訂了合約。

本集團的年度交易總金額乃由董事根據預期本集團將獲取的維修服務量及合約價格估計得出。

合併法

根據上市規則第14A.81條，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下擬進行的持續關連交易須合併計算，理由是該等交易乃由本集團與同一批互為關連方或以其他方式互為聯繫方的關連人士的聯繫人訂立，且各項合約的標的事項均與本集團成員公司獲取維修及保養服務有關。

進行交易的理由及裨益

由於承包商提供具競爭力的價格，故董事認為新維修服務合約符合本公司利益。

董事(包括獨立非執行董事)認為，新維修服務合約乃按一般商業條款公平磋商訂立，屬公平合理，而新維修服務合約項下擬進行的交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，符合本公司及其股東的整體利益。

除 Vyacheslav Solomin 先生(彼為 En+ 的營運總監)及 Vladimir Kolmogorov 先生(彼為 En+ 的技術政策首席副行政總裁兼副首席執行官，亦為 En+ 擁有的股份制公司 EuroSibEnergo 的技術監督主管)(En+ 為 LLC Irkutskenergoremont 及 JSC「Irkutsk electronetwork company」之控股公司)外，概無董事於新維修服務合約項下擬進行的交易中擁有重大權益。因此，Vyacheslav Solomin 先生及 Vladimir Kolmogorov 先生並無就批准新維修服務合約的董事會決議案投票。

上市規則的涵義

LLC Irkutskenergoremont 的最終實益擁有人為 En+，其持有該實體超過 90% 的已發行股本。JSC「Irkutsk electronetwork company」的最終實益擁有人為 En+，其擁有該實體超過 50% 的已發行股本的。沒有任何其他股東擁有 JSC「Irkutsk electronetwork company」已發行股本的 25% 或以上。

LLC Irkutskenergoremont 及 JSC「Irkutsk electronetwork company」是 En+ 的間接附屬公司，因而為 En+ 的聯繫人，而 En+ 為本公司的主要股東。因此，根據上市規則，LLC Irkutskenergoremont 及 JSC「Irkutsk electronetwork company」為本公司的關連人士。

截至二零二一年十二月三十一日的財政年度，新維修服務合約和先前披露的維修服務合約下的持續關連交易的估計年度交易總額的適用百分比率超過 0.1% 但低於 5%。因此，根據上市規則第 14A.76 條，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第 14A.35 及 14A.68 條所載的公告規定、上

市規則第 14A.49、14A.55 至 14A.59、14A.71 及 14A.72 條所載的年度審核規定及上市規則第 14A.34 及 14A.50 至 14A.54 條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第 14A 章下的通函及股東批准規定。

新維修服務合約及先前披露的維修服務合約詳情將遵照上市規則第 14A.71 條的規定，載入本公司下一份年報及賬目內(如適用)。

主要業務活動

本公司主要從事鋁(包括合金及增值產品)及氧化鋁的生產及銷售。

LLC Irkutskenergoremont 主要從事支援設備及熱能發電廠運作的業務。

JSC「Irkutsk electronetwork company」主要從事供電和發電。

En+ 是一家領先的國際垂直整合鋁和水電生產商。

釋義

於本公告內，除文義另有指明外，下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事會」	董事會。
「本公司」	United Company RUSAL, international public joint-stock company，一家於澤西註冊成立的有限公司，並在俄羅斯聯邦續存的國際公司，其股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。
「關連人士」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「持續關連交易」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。

「董事」	本公司董事會成員。
「En+」	EN+ GROUP Interational public joint-stock company，為根據俄羅斯聯邦法律設立的程序及俄羅斯聯邦「國際公司」法登記的公司，並為本公司的股東。
「本集團」	本公司及其附屬公司。
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則。
「百分比率」	根據上市規則第 14.07 條所指的百分比率。
「先前披露的 維修服務合約」	據本公司日期為二零二零年五月十五日的公告所披露本集團成員公司與 En+ 的聯繫人訂立的維修服務合約，據此，En+ 的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務。
「主要股東」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「美元」	美利堅合眾國法定貨幣美元。
「增值稅」	增值稅。

憑藉授權書代表

**United Company RUSAL,
international public joint-stock company**

黃寶瑩

公司秘書

二零二一年一月十五日

於本公告日期，董事會成員如下：執行董事為*Evgenii Nikitin*先生、*Evgeny Kuryanov*先生及*Evgenii Vavilov*先生，非執行董事為*Marco Musetti*先生、*Vyacheslav Solomin*先生及*Vladimir Kolmogorov*先生，以及獨立非執行董事為梁愛詩博士、*Dmitry Vasiliev*先生、*Bernard Zonneveld*先生(主席)、*Evgeny Shvarts*博士、*Randolph N. Reynolds*先生、*Kevin Parker*先生、*Christopher Burnham*先生及*Nick Jordan*先生。

本公司刊發的所有公告分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx> 及 <http://rusal.ru/investors/info/moex/>。